

## Wichtige Informationen zu Ihrer Pavillon aus Leimholz

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von SKAN HOLZ entschieden haben.

**Bitte kontrollieren Sie rechtzeitig vor Montagebeginn bzw. vor Beauftragung des Montageteams die Vollständigkeit des Bausatzes anhand der Positionlisten.**

Falls ein Einzelteil Mängel aufweist oder fehlt, liefern wir dieses schnellstmöglich nach.  
Die Kosten für daraus entstehende Aufbauverzögerungen einer Aufbaufirma können wir nicht erstatten.

**Ihr Produkt erhält von uns eine Garantiezeit von fünf Jahren gemäß unserem Garantieverprechen (s. Anlage oder [www.skanhholz.com](http://www.skanhholz.com)).**

**Bitte haben Sie Verständnis, dass wir für folgende Mängel keine Gewährleistung übernehmen können:**

- falsche Lagerung vor der Montage
- unsachgemäße Verankerung mit dem Untergrund oder unzureichendes Fundament (siehe Statik)
- Schäden durch Aufbaufehler
- Schäden durch höhere Schneelasten als statisch vorgesehen
- Sturmschäden (Versicherungsfälle) oder gewaltsame Zerstörung
- Schäden bei bauseits veränderten Konstruktionen
- natürliche Rissbildung, Astlöcher, Verdrehungen, Farb- oder ähnliche Veränderungen (natürlicher Vorgang; hat keinen Einfluss auf die Statik)

**Lagerhinweise bis zum Aufbau:**

- Material eben und trocken lagern bzw. stapeln!
- Vor Sonneneinwirkung und Witterungseinflüssen schützen!



**Wärmestau kann bei gestapelten Dachplatten Verfärbungen und Verformungen verursachen!  
Holz kann sich im losen Zustand stark verziehen!**

**Pflegehinweise:**



Das Holz ist unbehandelt, daher ist ein regelmäßiger Schutzanstrich unbedingt notwendig!  
Beachten Sie hierfür das anliegende Informationsblatt: Pflegehinweise, Farbliche Behandlung

## Allgemeine Tipps und Hinweise:

-  1 Zur Oberflächenreinigung der Dachplatten eignet sich milde Seifenlauge oder Wasser.  
**Um Kratzer zu vermeiden, verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.**
  -  2 Beachten Sie bitte, dass **Kondensat (naturgesetzlicher Vorgang)** in den Hohlkammern der Dachplatten, auf Grund der geringfügigen Gas- und Dampfdurchlässigkeit von Polycarbonat, **auf Dauer nicht vermeidbar** ist. Die Materialeigenschaften und die Funktionen der Dachplatten werden hierdurch nicht gemindert. Durch materialgerechte Belüftung mit atmungsaktivem Filta-Flo Band auf beiden Stirnseiten der Dachplatten kann ein Verdunsten erfolgen.
  -  3 Bei schwergängigen Zapfen-, Zapfenlochverbindungen (versetztes Bohrloch) basierend auf Maßtoleranzen kann die ab Werk vorgefertigte Bohrung mit einem 13mm Bohrer bauseits nachgebohrt werden.
  -  4 Eine handelsübliche Kerze kann als Schmiermittel für den Holznagel eingesetzt werden.
  -  5 Setzen Sie die Holznägel erst nach vollständigen Ausrichten der Konstruktion ein.
  -  6 Wir empfehlen das Dach bei **starkem Schneefall zu räumen!**
-  1 Beim Montieren der Sparren und Pfetten mit den C105-212 Schrauben bitte unbedingt beachten, dass der **Schraubenkopf ca. 6mm eingelassen** werden muss. Bei C105-132 bitte ca. 20mm einlassen.
  -  2 **Achtung!**  
Unbedingt bei Vorbereitung der Plattenmontage darauf achten, dass die UV geschützte Seite nach oben zeigen muss (gekennzeichnet durch Aufdruck auf der Schutzfolie). Bitte vor der Montage der stirnseitigen Aluprofile inkl. dem atmungsaktiven Dichtband die beidseitigen Schutzfolien entfernen.

## Important information for pavillon of glued wood

Very honoured customer, we are pleased that you have chosen on a product of SKAN HOLZ.

**Please check the construction set for completeness using the position list in good time before starting construction or commissioning your construction team.**

If individual parts are defective or missing, we will deliver these as soon as possible. However, we cannot refund the costs for any resulting construction delays to a construction company.

**Please understand that we cannot assume any guarantee for the following defects:**

- incorrect storage before assembly
- incorrect anchoring with the ground or inadequate foundation
- damage through a higher level of snow burden than statically envisaged.
- Recommendation: lad relief of the roof by removing the snow layer
- storm damage (insurance cases) or violent destruction
- damage through any alteration to the design by the client
- natural formation of cracks, branch holes, twisting, decolouration or similar modification (natural process; has no influence on the statics)

**Storage information until construction:**

- store material on a level and dry surface!
- protect against sunshine and dampness!



Heat build-up can cause roof panels to change!  
Wood can warp drastically in a loose condition!

**Cleaning instructions:**



The wood is untreated, so a regular protective coating is essential!  
Please observe the attached information sheet "Care instructions/Colour treatment".

## General tips and advice:

-  1 A weak soap solution or water can be used to clean surfaces.  
**To avoid scratches, do not use abrasive cleansers.**
  -  2 Please note that the formation of **condensate (a natural phenomenon)** in the hollow chambers of the roof panels, due to the slight gas and vapor permeability of polycarbonate, is not avoidable over time. The material properties and functions of the roof panels are not hindered by this. Providing suitable ventilation using the breathable Filta-Flo tape on both faces of the roof panels allows the vapor pressure to escape.
  -  3 With awkward mortises or joints (offset hole) based on dimensional tolerances, the factory pre-drilled hole can be re-drilled with a 13mm drill on site.
  -  4 A normal candle can be used as a lubricant for the wooden peg.
  -  5 Insert the wooden pegs only after the structure has been completely aligned.
  -  6 We recommend clearing the roof during heavy snowfall!
-  1 **Foundation suitable for structure (not supplied):** Concrete C25/30, X0, XC2, reinforcing steel 500 (M), concrete cover 5cm, each 3 Ø 12 crosswise under the support.
  -  2 When installing rafters and purlins using **C105-212** screws, please make sure that the screw heads are recessed **approx 6mm. C105-132/ 20mm**
  -  3 **Important!**  
When preparing the panels for installation, do not forget that the UV protected side must face upwards (indicated by imprint in the foil). Before installing the rear aluminium profile incl. breathable sealing tape, remove the protective foil on both sides.
  -  4 **The roof is not designed to be walked on.** Use a plank at least 50 cm wide (not supplied) if you need to do so.

## Informations importantes de votre produit en bois lamellé

Nous nous réjouissons que vous ayez choisi un produit SKAN HOLZ.

**Avant de procéder au montage ou d'en charger l'équipe de monteurs, veuillez vérifier que le kit est complet en pointant la liste d'articles.**

Si une pièce est défectueuse ou manque, nous vous la livrerons au plus vite. Nous ne pouvons pas prendre en charge les frais occasionnés par le retard pour le constructeur.

**Veuillez faire preuve de compréhension pour le fait que nous ne pouvons accorder aucune garantie pour les vices suivants :**

- stockage dans de mauvaises conditions avant le montage
- ancrage incorrect dans le support ou fondation insuffisante (voir statique)
- dommages dus à des erreurs de montage
- dommages dus à des charges de neiges plus élevées que celles prévues dans le calcul statique.
- dégâts de tempêtes (sinistres) ou destruction violente
- dommages sur des constructions modifiées par le client
- formation naturelle de fissures, trous provenant de nœuds, torsions, modifications de la couleur ou modifications semblables (naturel, n'a pas d'influence sur la statique)

**Instructions de stockage avant le montage :**

- stocker et/ou empiler le matériau à l'horizontale et au sec!
- protéger contre l'ensoleillement et l'humidité!



**L'accumulation de chaleur peut causer des décolorations et des déformations avec des plaques de toit empilées. Le bois peut se déformer fortement dans un état lâche.**

**Instructions d'entretien :**



Le bois n'est pas traité. De ce fait, il est absolument indispensable de le recouvrir régulièrement d'un enduit de protection! Consultez pour cela la fiche d'information fournie : "Consignes d'entretien / traitement de couleur".

## Conseils et indications d'ordre général:

-  1 La surface des liteaux peut être nettoyée à l'eau savonneuse ou à l'eau.  
**Pour éviter les rayures, n'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs.**
  -  2 Veuillez noter, que la formation de **condensation (un processus naturel)** dans les chambres creuses des toits **n'est pas évitable à long terme** en raison de la faible perméabilité au gaz et à la vapeur du polycarbonate. Les caractéristiques des matériaux et la fonction des toits ne sont pas réduites par ce fait. La suppression de la vapeur peut échapper Grâce à une aération adaptée aux matériaux à l'aide de la bande respirante fournie de Filta-Flo sur les deux côtés frontaux des toits..
  -  3 Chez de connexions de tenon / des mortaises de déplaçant difficilement (trou de forage décalé) sur la base de tolérances dimensionnelles, le forage effectué en avance à partir de l'usine peut être réalisé du côté de la construction à l'aide d'une perceuse de 13mm.
  -  4 Une bougie courante peut être utilisée en tant que lubrifiant pour la cheville.
  -  5 Insérez le chevilles uniquement après l'alignement complet de la construction.
  -  6 Nous vous recommandons de déblayer le toit en cas **de fortes chutes de neige!**
-  1 **Fondations conformément à la statique** (non compris dans le détail de la livraison):  
Béton C25/30, X0, XC2, acier béton 500 (M), couverture béton de 5 cm, 3 Ø 12 k en croix sous le support chacun.
  -  2 Lors du montage des pannes et des chevrons avec la vis **C105-212**, veuillez impérativement à ce que la tête de vis soit enfoncée **de 6mm** dans le bois / **C105-132 ca. 20mm**
  -  3 **Attention!**  
Lors de la préparation du montage de la plaque, veiller à ce que le côté protégé contre les UV soit bien dirigé vers le haut (voir marquage sur le film de protection). Avant le montage des profilés en aluminium côté parement y compris respirant bourrelet, veuillez enlever les films de protection des deux côtés.
  -  4 Le toit n'est pas praticable. Il n'est permis d'y pénétrer qu'avec **une passerelle large d'au moins 50cm** (ne fait pas partie du volume de livraison).

## Belangrijke informatie!

Wij zijn blij dat u voor een product van SKAN HOLZ hebt gekozen.

**Controleer voor de opbouw aan de hand van de onderdelenlijst of alle onderdelen voorhanden zijn en in een toestand zoals voorgeschreven zijn.**

Indien een onderdeel een fout vertoont of ontbreekt, dan leveren we dit zo snel mogelijk na.  
De kosten voor vertragingen bij de opbouw door een opbouwfirma die daardoor ontstaan niet vergoeden.

**Op uw product krijgt van ons 5 jaar garantie conform de garantievoorwaarden.  
(zie bijlage of kijk op [www.skanhholz.com](http://www.skanhholz.com))**

**U zult begrijpen dat wij voor de onderstaande gebreken geen garantie kunnen geven:**

- verkeerd opslaan voor de montage
- ondeskundige verankering met de ondergrond of onvoldoende fundament (zie statica)
- schade door fouten bij de opbouw
- schaden door belasting van het dak die hoger is dan statisch bepaald
- stormschade (geval voor de verzekering) of gewelddadige vernieling
- schade door constructies die door de opdrachtgever veranderd werden
- natuurlijke scheurvorming en knoestgaten, evenals kleurverschillen, torsies en andere wijzigingen

### Opslagaanwijzingen voor de montage:

Materiaal vlak en droog opslaan omdat het kan kromtrekken in losse toestand.

Beschermen tegen de invloed van de zon en weersinvloeden!

**⚠ Ophoping van warmte kan bij op elkaar gestapelde dakplaten verkleuringen en vervormingen veroorzaken.  
Losse houten delen kunnen flink verwringen!**

### Onderhoudsaanwijzingen:

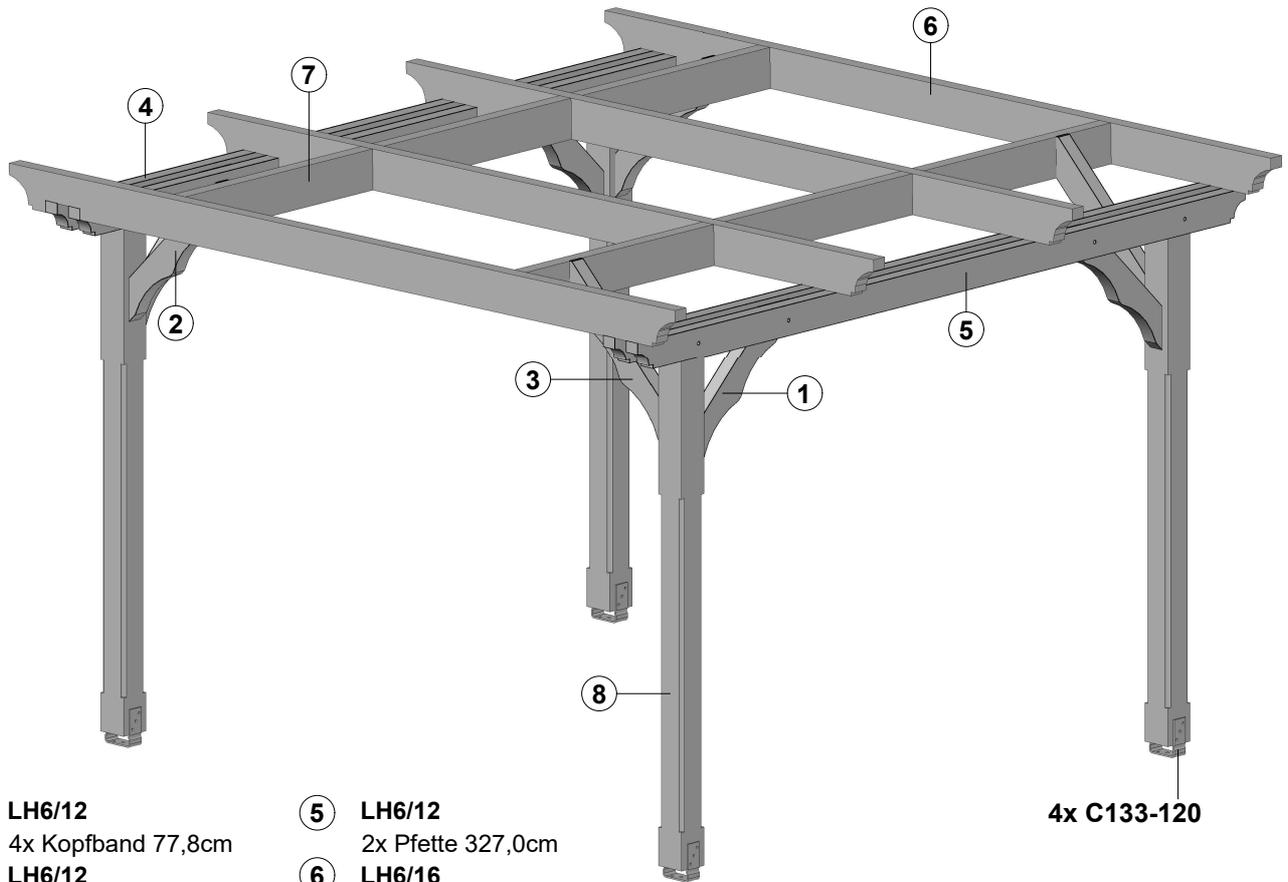
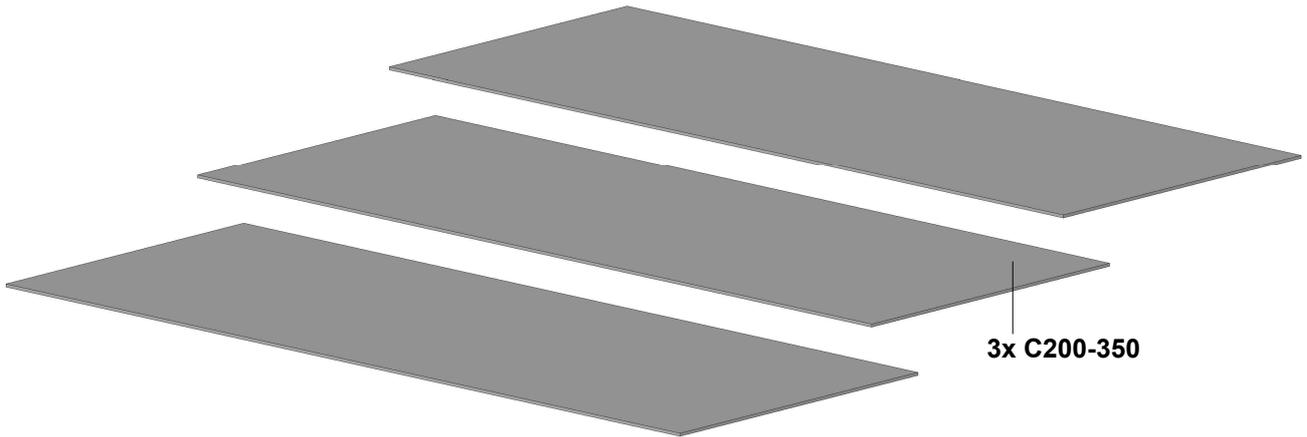


Het hout is niet behandeld. Daarom is het in ieder geval noodzakelijk dat het regelmatig beschermd wordt door een verflaag!

**Noot voor deze de informatieblad onderhoudsinstructies / Kleurbehandeling!**

## Algemene tips en aanbevelingen:

-  1 Voor de oppervlaktereiniging van de dakplaten is mild zeepsop of water geschikt.  
**Om krassen te vermijden geen schurende reinigingsmiddelen gebruiken.**
-  2 Houdt U er a.u.b. rekening mee dat de vorming van **condens (een natuurlijk proces)** in de kanalen van polycarbonaatplaten, op grond van marginale gas- en dampdoorlatigheid van polycarbonaat, op den duur onvermijdelijk zijn. De materiaaleigenschap en de functie van de dakplaten verminderd hierdoor niet. D.m.v. de meegeleverde ademingsactieve Filta-Flo band op voor-en achter zaagsnedes van de dakplaten te bevestigen kan de condensoverdruk ontsnappen.
-  3 Bij moeilijke pen- / pengatverbindingen (versetzes boorgat) op basis van maattoleranties, kan het gar met een 13mm boor aan de site volgens boren.
-  4 Bij moeilijke pen- / pengatverbindingen smeert u de pennen met een in de handel verkrijgbare kaars in. De aangebrachte was werkt als een smeermiddel.
-  5 Zet de pen- / pengatverbindingen pas vast na het volledige uitlijnen van de konstruktion door middel van de houten nagels
-  6 Wij raden u aan om bij zware seeuwval het dak vrij te maken!
-  1 **Fundament volgens statica (niet in de levering inbegrepen):**  
Beton C20/25, X0, XC2, St. 500 M, betondekking 5 cm, telkens 3 Ø 12 boven en onder rangschikken.
-  2 Bij het monteren van de spanten en nokgordingen met de **C105-212** schroeven er in ieder geval op letten dat de **schroefkop ca. 6 mm moet worden ingelaten. C105-132/ 20mm**
-  3 **Opgelet!**  
In ieder geval bij de voorbereiding van de montage van de platen er op letten dat de UV-beschermde zijde naar boven wijzen moet (gekenmerkt door opdruk op de beschermfolie). Voor de montage van de frontale aluminium profielen de beschermfolies aan beide zijden verwijderen.
-  4 **Het dak is niet bedoeld om op te lopen.** Het betreden van het dak mag enkel gebeuren met een loopplank van minstens 50 cm breedte (zit niet bij de levering).



- ① **LH6/12**  
4x Kopfband 77,8cm
- ② **LH6/12**  
2x Kopfband 81,0cm
- ③ **LH6/12**  
2x Kopfband 76,8cm
- ④ **LH6/12**  
2x Pfette 327,0cm

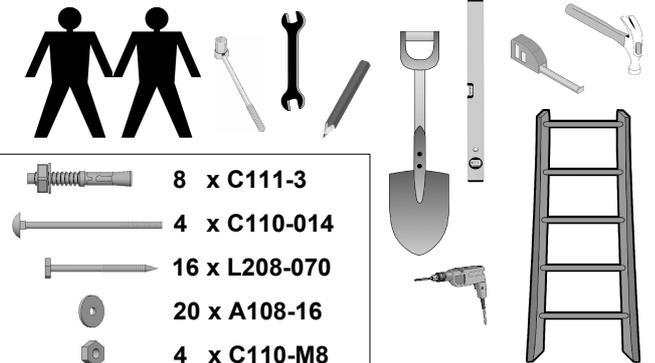
- ⑤ **LH6/12**  
2x Pfette 327,0cm
- ⑥ **LH6/16**  
4x Sparren 346,0cm
- ⑦ **LH6/16**  
6x Wechsel 101,0cm
- ⑧ **LH12/12**  
4x Pfosten 210,0cm

4x C133-120

- 2 x C203-350
- 2 x C201-350
- 4 x C205-000, 350cm
- 6 x C207-000, 350cm
- 6 x C210-105
- 6 x C212-105
- 8 x C220

- 4 x C112-200
- 8 x C112-M12
- 8 x C112-44
- 4 x C370-020
- 8 x C105-212
- 8 x C105-132
- 48 x C105-0100
- 44 x C104-0045
- 40 x C117

Zusätzlich / additional / en plus / daarnaast :



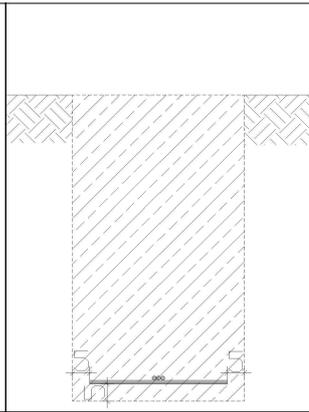
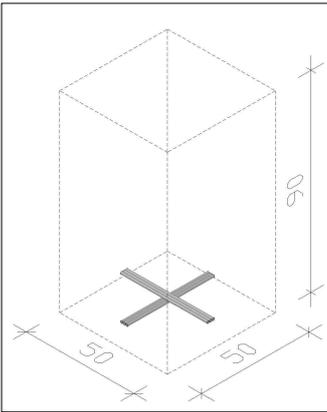
- 8 x C111-3
- 4 x C110-014
- 16 x L208-070
- 20 x A108-16
- 4 x C110-M8

# Aufbauanleitung

Assembly instructions / Instructions de montage / Montagehandleiding



## 1. Fundamente / Foundations / Fondations / Stichtingen



**Fundament gemäß Statik** (nicht im Lieferumfang):

- Beton C25/30, X0, XC2
- Betonstahl 500 (M), je 3 Stk. Ø 12 kreuzweise miteinander verbinden
- Betondeckung 5cm,

**GB** Foundations suitable for structure (not supplied):

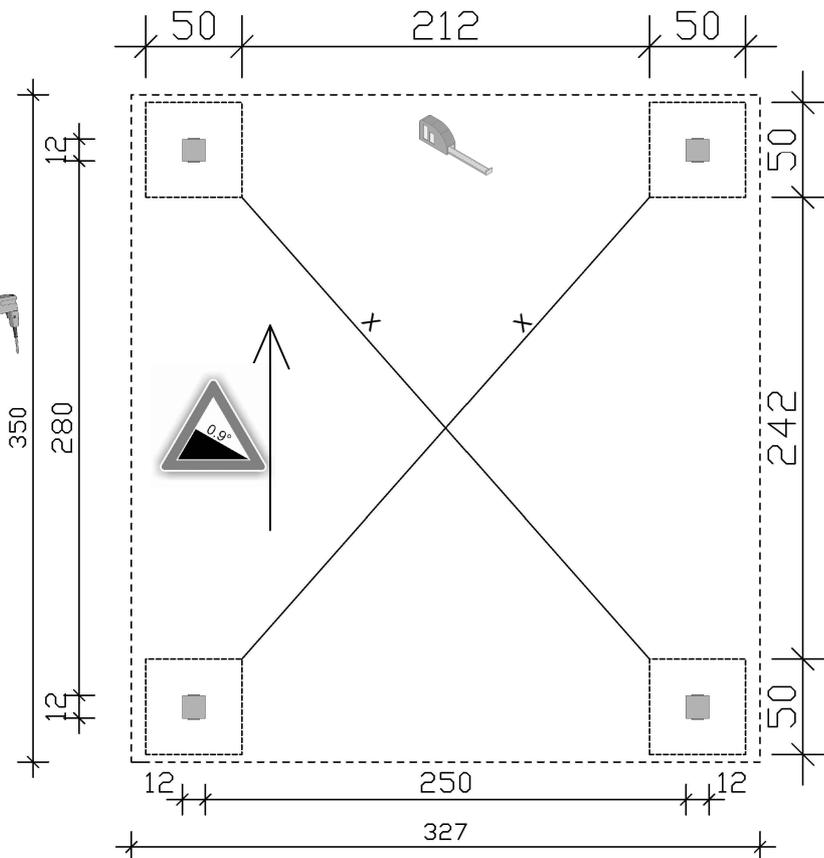
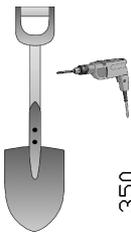
- Concrete C25/30, X0, XC2
- reinforcing steel 500 (M), each 3 pieces Ø 12 crosswise under the Post
- Concrete cover 5cm

**F** Fondations conformément à la statique (non inclus):

- Béton C25/30, X0, XC2
- acier béton 500 (M), each 3 pcs Ø 12 croix le support chacun
- Couverture béton 5cm

**NL** Stichtingen volgens statica (niet inbegrepen):

- Beton C25/30, X0, XC2
- versterking van de stalen 500 (M), elk 3 Ø 12 stuks kruislings verbinden
- Betondekking 5cm

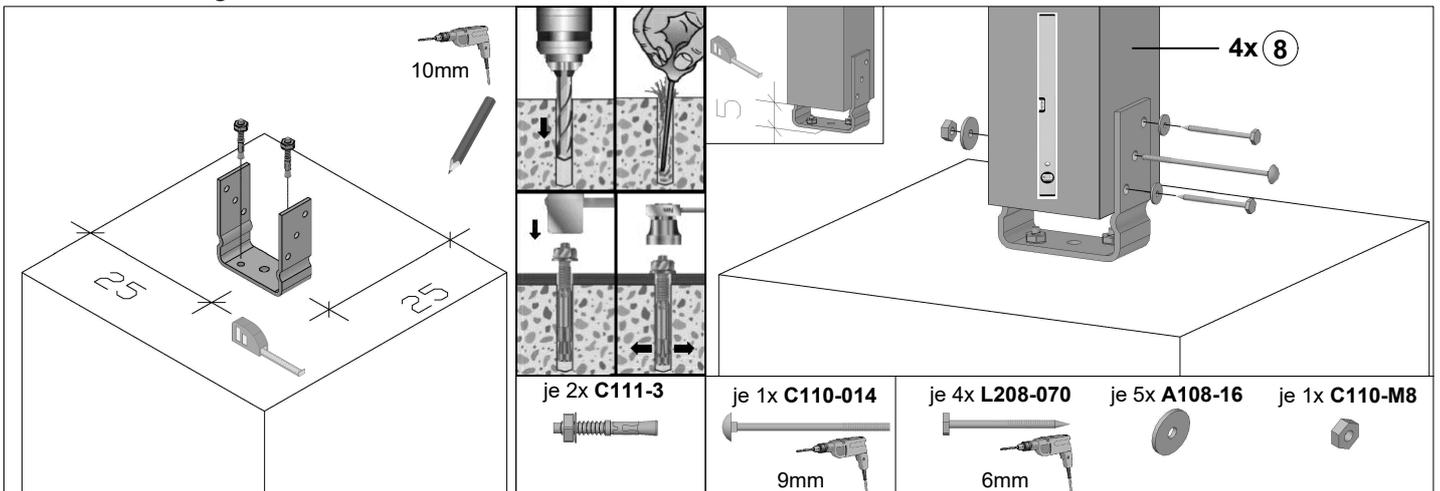


## 2. Aufschraubstütze C133-120

Anchor / Ancre / Paalankers

## 3. Pfosten LH12/12

Posts / Poteaux / Staan

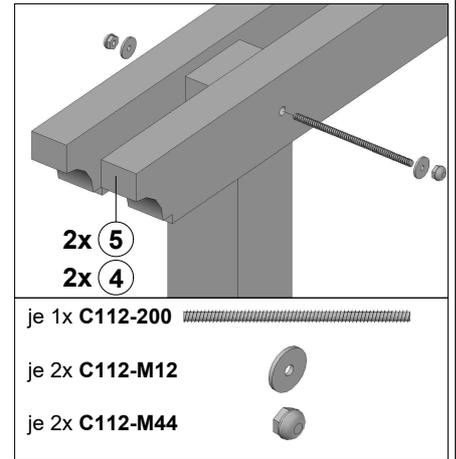
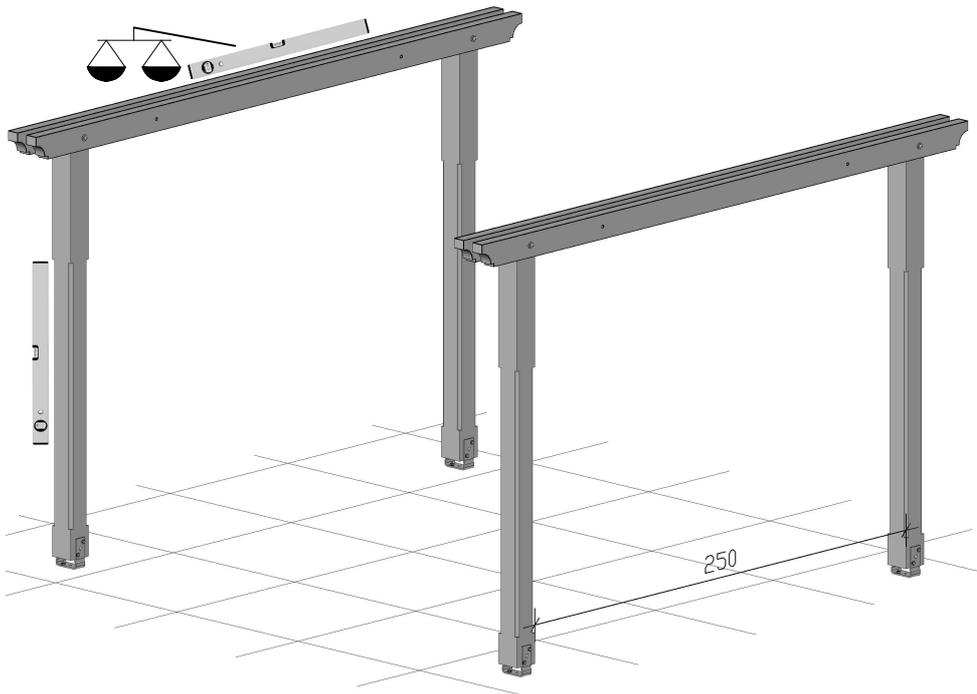


# Aufbauanleitung

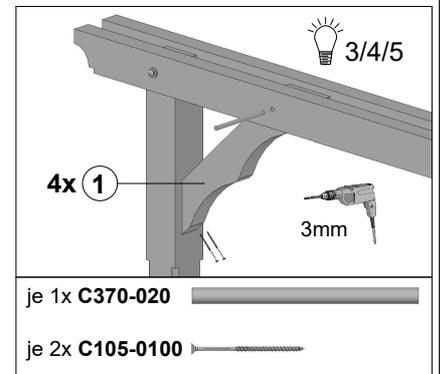
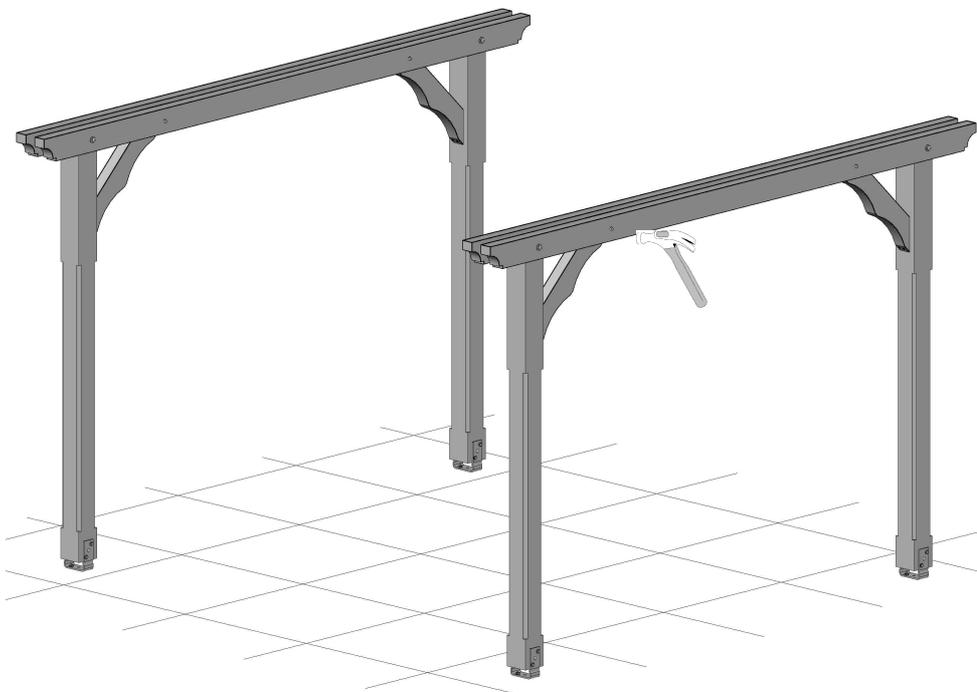
Assembly instructions / Instructions de montage / Montagehandleiding



## 4. Pfetten LH6/12 / Purlins / Pannes / Gordingen



## 5. Kopfbänder LH6/12 / Head bands / Bandeaux / Hoofdbanden



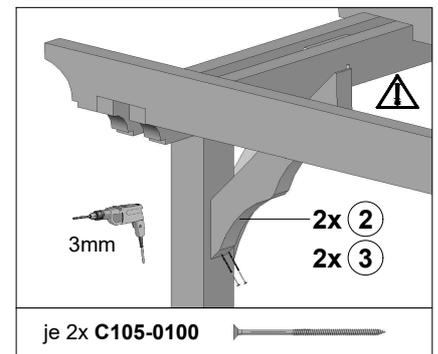
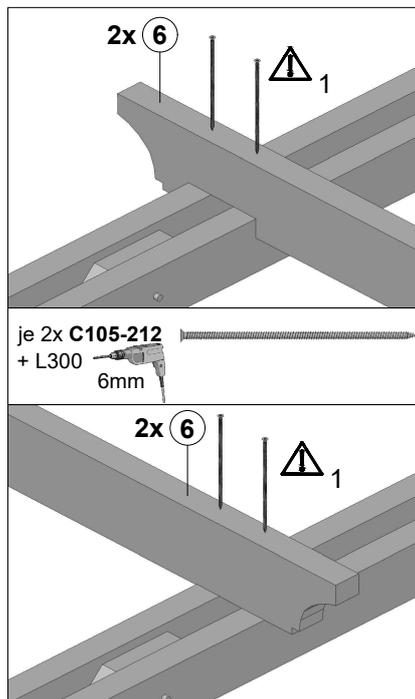
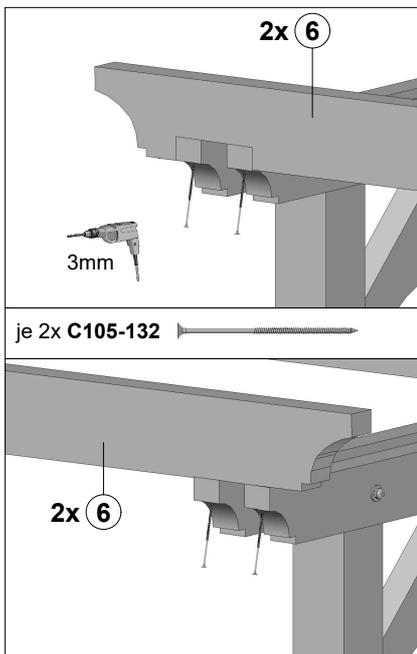
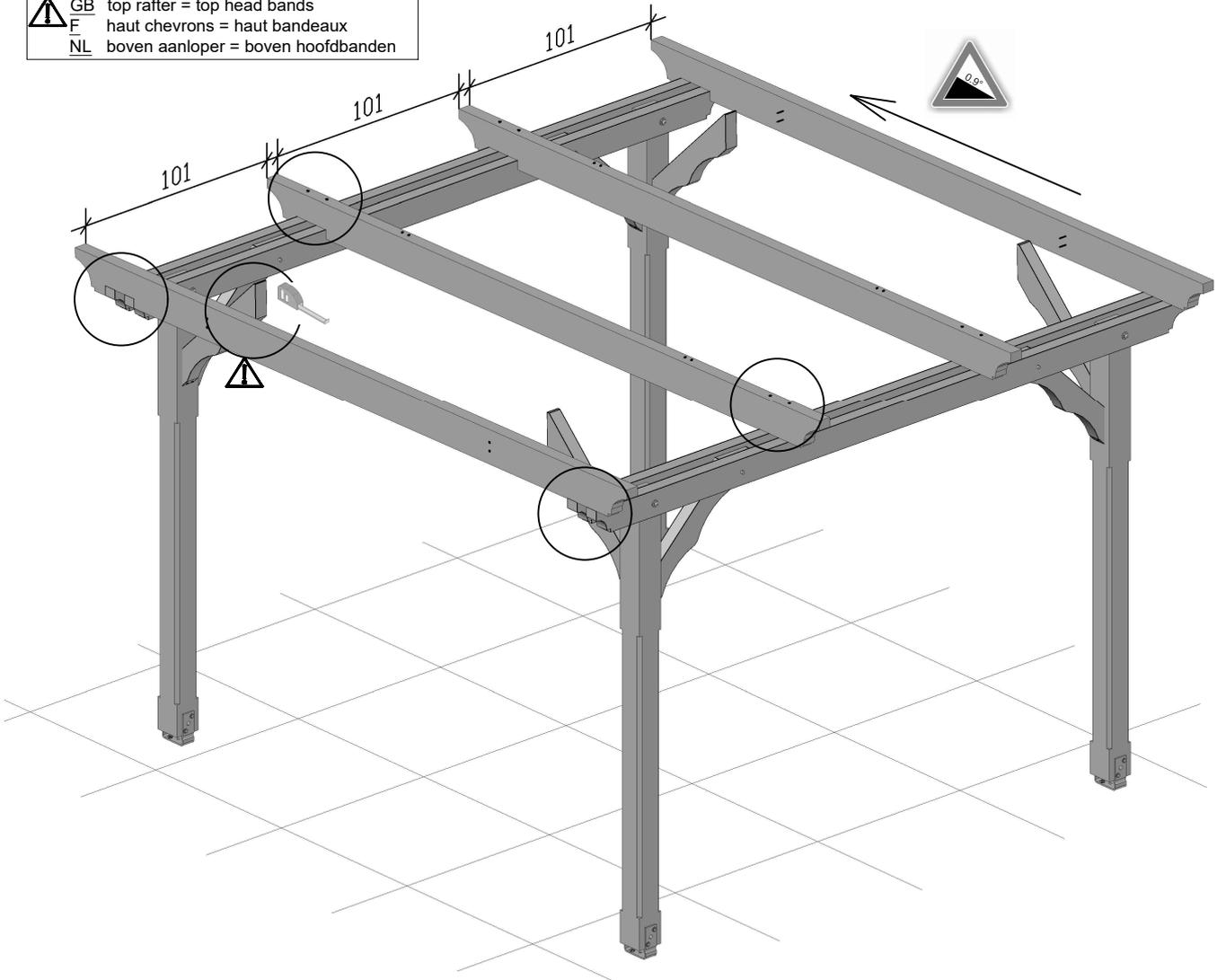
# Aufbauanleitung

Assembly instructions / Instructions de montage / Montagehandleiding



## 6. Sparren LH6/16 / Rafter / Chevron / Aanloper

**Oberkante Sparren = Oberkante Kopfband**  
 GB top rafter = top head bands  
 F haut chevrons = haut bandeaux  
 NL boven aanloper = boven hoofdbanden

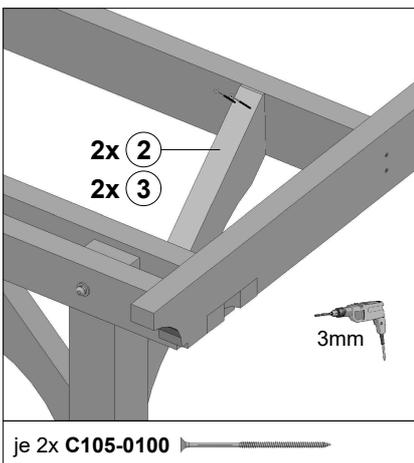
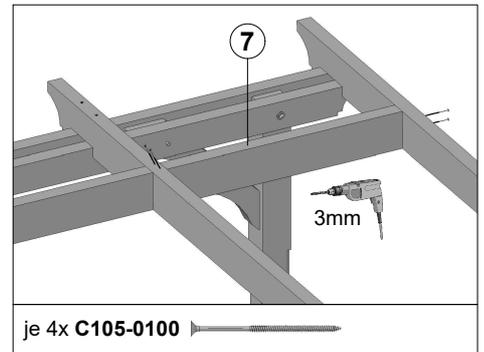
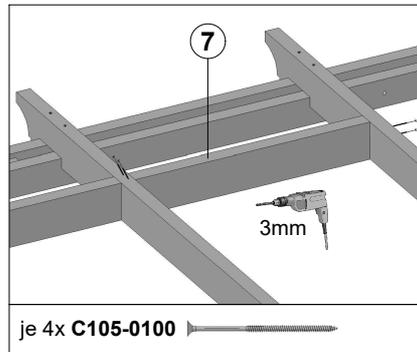
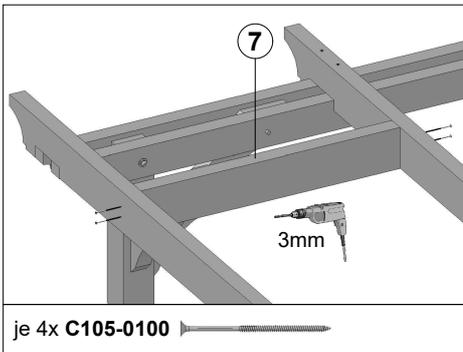
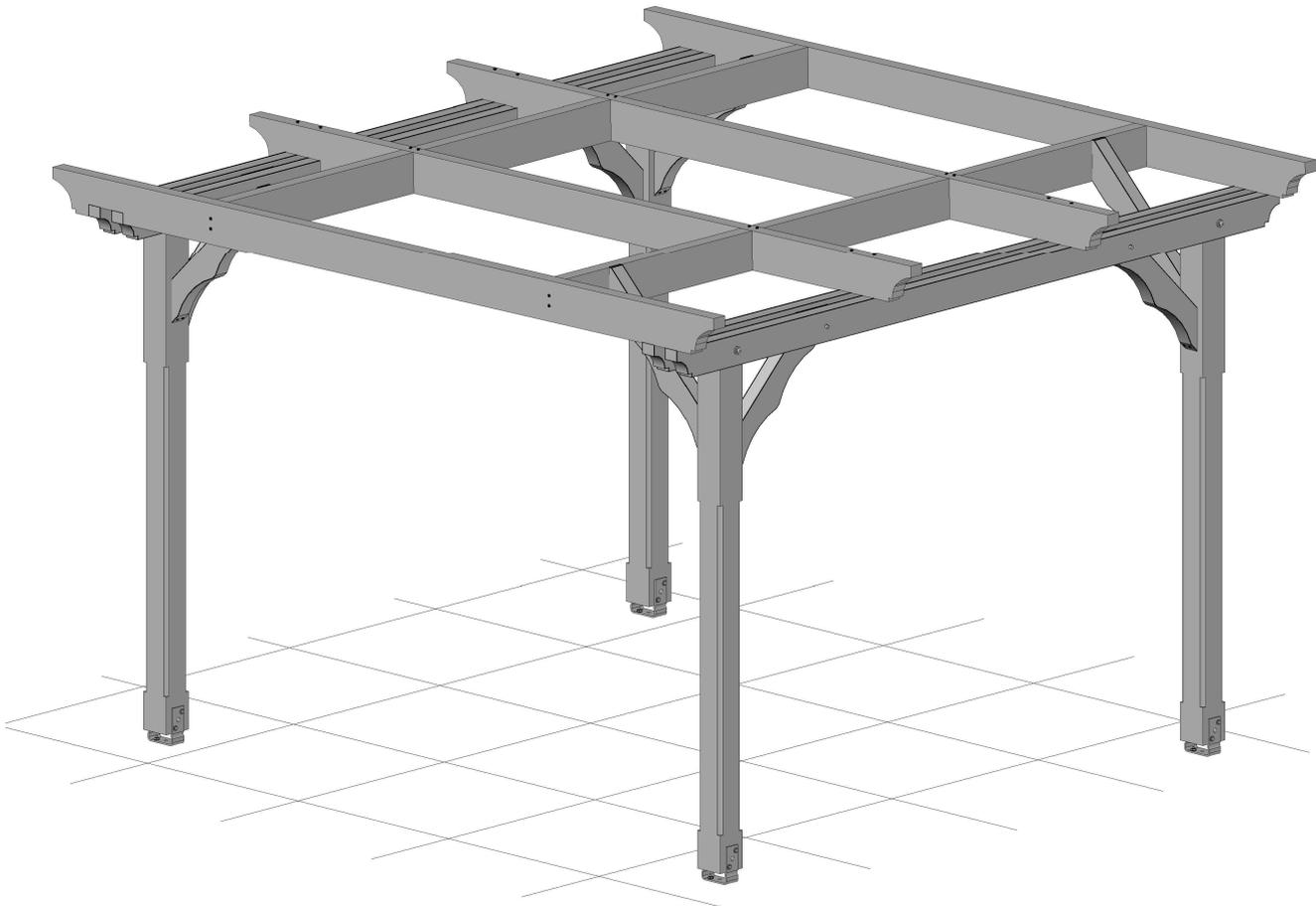


# Aufbauanleitung

Assembly instructions / Instructions de montage / Montagehandleiding



## 7. Wechsel LH6/16 Beam / Barre / Balk



# Aufbauanleitung

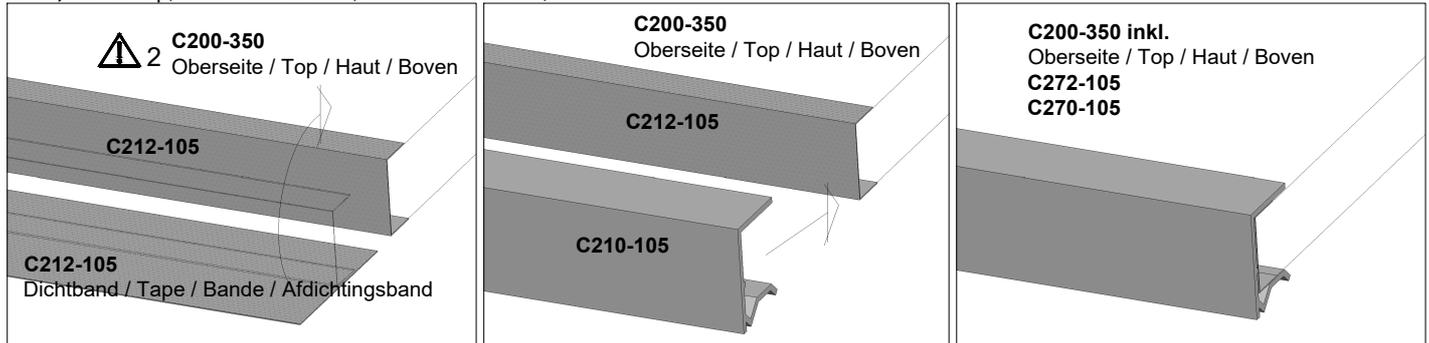
Assembly instructions / Instructions de montage / Montagehandleiding



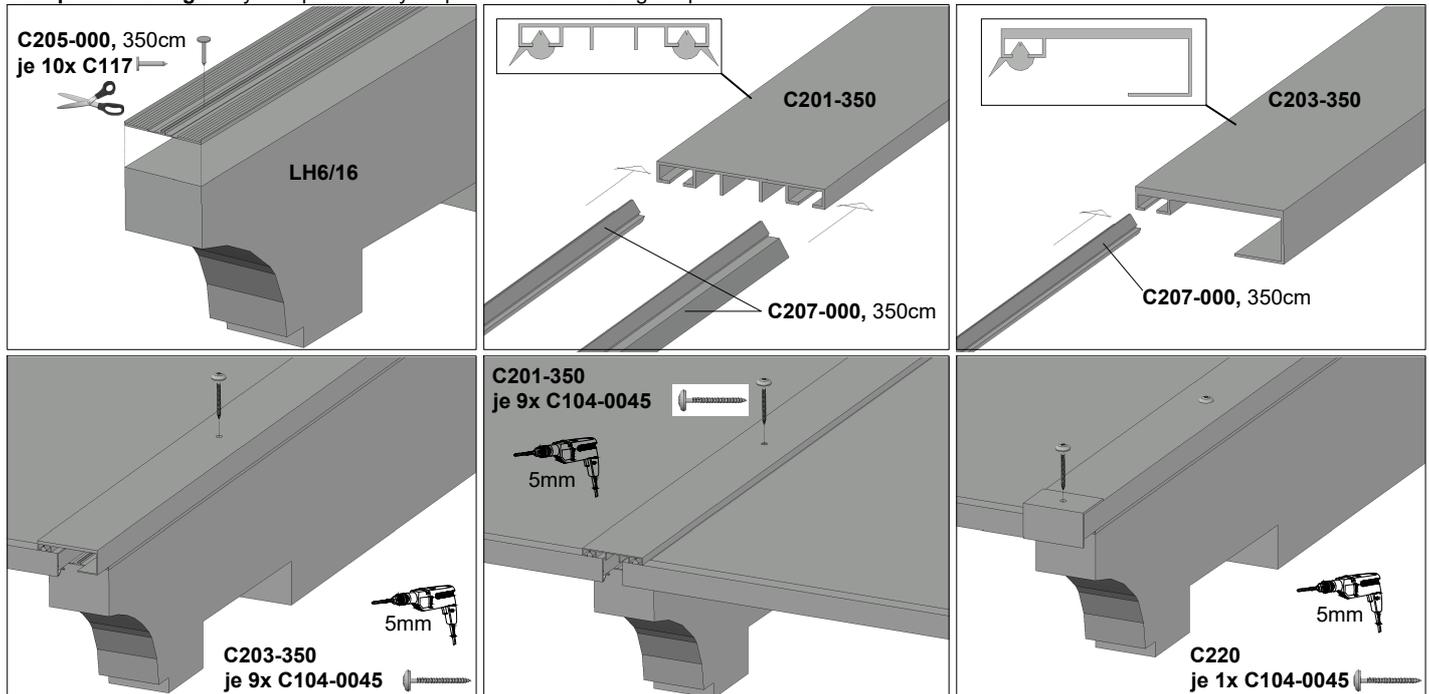
## 8. Dacheindeckung Roofing / Toiture / Dakbedekking



**Dachplatten vorbereiten** / Preparing roof panels / Préparation de panneaux de toit / Het voorbereiden van dakplaten  
**oben, unten** / up,down / vers le haut, vers le bas / boven, onder



**Dachplatten verlegen** lay roof panels / lay de panneaux de toit / lag dakplaten





## Pflegehinweise bei Artikeln aus:

### - **KVH, Nadelholz und Leimholz, unbehandelt**

Die Holzteile des Bausatzes sind unbehandelt, daher ist ein regelmäßiger Schutzanstrich unbedingt erforderlich.

#### Empfehlung:

Es empfiehlt sich ein allseitiger Erstanstrich mit einem Holzschutzgrund (Schutz vor Pilz- und Insektenbefall) sowie anschließend je eine Zwischen- und Schlussbeschichtung mit einer hochwertigen Holzschutzlasur (Färbung, UV-Schutz, Schutz vor Verwitterung).

Für Blockbohlenhäuser gilt:

Der Erst- und Zwischenanstrich muss vor der Montage erfolgen. Bitte beachten Sie, dass die Blockbohlen vor dem Aufbau getrocknet sind. Nach Fertigstellung erfolgt die Schlussbeschichtung.

**Ein regelmäßiger Pflegeanstrich ist erforderlich! Achten Sie in jedem Fall auf einen guten UV-Schutz der Produkte sowie die Verarbeitungsrichtlinien des Lasurherstellers.**

### - **Douglasie, unbehandelt**

Werden Bausätze aus Douglasie ohne zusätzliche chemische Imprägnierung aufgebaut, muss bis auf das regelmäßige Reinigen der sich bildenden Patina mit Wasser keine weitere Pflege unternommen werden.

#### Empfehlung:

Soll das Holz farblich fixiert werden, empfiehlt sich ein allseitiger Erstanstrich mit einem Holzschutzgrund (Schutz vor Pilz- und Insektenbefall) sowie anschließend je eine Zwischen- und Schlussbeschichtung mit einer hochwertigen Holzschutzlasur (Färbung, UV-Schutz, Schutz vor Verwitterung).

Ein regelmäßiger Pflegeanstrich ist erforderlich! Achten Sie in jedem Fall auf einen guten UV-Schutz der Produkte sowie die Verarbeitungsrichtlinien des Lasurherstellers.

### - **Nadelholz, imprägniert**

Das Holz hat bereits eine erste Behandlung mit einer Tauchimprägnierung auf Wasserbasis erhalten.

Diese schützt das Holz vor Pilz- sowie Insektenbefall.

#### Empfehlung:

Die Oberfläche sollte frühestens nach 2-3 Sonnenmonaten weiterbehandelt werden und sollte sich trocken anfühlen. Vor dem Anstrich reinigen Sie die Oberfläche. Nun empfiehlt sich ein Anstrich mit je einer Zwischen- und Schlussbeschichtung mit einer hochwertigen Holzschutzlasur. Ein regelmäßiger Pflegeanstrich ist erforderlich!

Achten Sie in jedem Fall auf einen guten UV-Schutz der Produkte sowie die Verarbeitungsrichtlinien des Lasurherstellers.

## Spezielle Pflegehinweise zu farblich behandelten Artikeln (von SKAN HOLZ)

Die farblich behandelten Teile unserer Bausätze sind mit hochwertiger Lasur behandelt.

Diese weist im Einbringbereich folgende Eigenschaften auf:

- Schutz vor Bläuebefall
- Schutz vor Schäden durch UV-Bestrahlung
- blättert nicht ab
- vermindert das Quell- Schwundverhalten
- Durchscheinen der Holzstruktur
- Dünnschichtig

### Informationen zum Aufbau:

- Jedem farblich behandeltem Bausatz liegt ein Reparaturgebilde Lasur bei. Dieses bitte vor der Verarbeitung gründlich aufrühren.
- Unbehandelte Schnittkanten müssen vor der Montage des Bauteils 2x mit dieser Lasur behandelt werden.
- Alle durch die Montage an farblich behandelten Teilen entstehenden Schraubstellen oder sonstige Beschädigungen der Holzoberfläche müssen während des Aufbaus ebenfalls mindestens 2x mit Lasur behandelt werden.
- Bauseitig kann durch einen Zwischenschliff mit feinkörnigem Schleifpapier und einem weiteren Anstrich die Oberfläche weiter veredelt werden.

### Speziell für farblich behandelte Häuser gilt außerdem:

- Im Bausatz sind die Wandbohlen sowie die Tür und Fenster aussen, einseitig farbbehandelt
- Alle unbehandelten, im Außenbereich angebrachten Teile des Bausatzes (z.B. aussen überstehende Dachunterseiten bzw. Dachpfetten sowie die Innenseite der Tür / Fenster) sind ungeschützt und müssen bauseits mit Grundierung und anschließend mindestens einmal mit Lasur behandelt werden. Beachten Sie hierzu ebenfalls die Angaben des Lasurherstellers.

### Wartung:

- In regelmäßigen Abständen (min. 1x jährlich) muss die Holzoberfläche auf Beschädigungen untersucht werden. Eventuell auftretende Beschädigungen oder auftretende Trocknungsrisse müssen sofort ausgebessert werden.
- Zur langfristigen Pflege und zum Schutz der Oberfläche müssen Renovierungsanstriche vorgenommen werden. Die Häufigkeit ist vom Standort und der Beanspruchung der Oberfläche abhängig und muss vor Eintritt sichtbarer Schäden erfolgen.

**Beachten Sie bitte, dass die abgedruckten Farbmuster nicht verbindlich sind.**

**Farbliche Abweichungen sind möglich.**

**Ablagespuren bei farblich allseitig behandelten Bauteilen sind technisch bedingt.**

## 1.

Die SKAN HOLZ Europe GmbH (im Folgenden: SKAN HOLZ) gewährt dem Käufer, sofern dieser Verbraucher im Sinne des § 13 BGB ist, für die private Nutzung auf das in Deutschland oder in Österreich bei einem autorisierten Händler gekaufte SKAN HOLZ-Produkt eine Haltbarkeitsgarantie von 5 Jahren, beginnend mit dem Datum des Verkaufs des SKAN HOLZ-Produktes an den Käufer zu den nachstehenden Bedingungen und unter den weiteren Voraussetzungen.

Auf dieses Garantieversprechen ist - soweit zwingendes nationales österreichisches Recht nicht entgegensteht - ausschließlich deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts anwendbar.

## 2.

### 2.1. Das Garantieversprechen erstreckt sich ausschließlich auf Holzteile und

- auf Mängel, die trotz sachgemäßer Pflege durch den Käufer anhand der dem SKAN HOLZ-Produkt beigelegten Pflegehinweise als Materialfehler des Holzes auftreten;
- auf konstruktionsbedingte Mängel, die trotz ordnungsgemäßer Errichtung durch den Käufer gemäß der dem SKAN HOLZ-Produkt beigelegten Montageanleitung als Material- oder Herstellungsfehler an dem Produkt auftreten;
- auf Mängel an der Standsicherheit des SKAN HOLZ-Produktes, die trotz ordnungsgemäßer Errichtung durch den Käufer gemäß der dem SKAN HOLZ-Produkt beigelegten Montageanleitung und unter Beachtung der dort beschriebenen Voraussetzung einer ordnungsgemäßen Gründung eines ordnungsgemäßen Fundaments als Material- oder Herstellungsfehler an dem Produkt auftreten.

Treten innerhalb der Garantiefrist von 5 Jahren zuvor beschriebene Mängel auf, so wird SKAN HOLZ nach eigenem Ermessen das SKAN HOLZ-Produkt entweder ganz oder teilweise durch Lieferung von Ersatzteilen ersetzen oder reparieren. SKAN HOLZ ist berechtigt, Garantieansprüche des Käufers durch Dritte erfüllen zu lassen.

Weitergehende Ansprüche aus dieser Garantie bestehen nicht. Insbesondere gewährt die Garantie keine Haftung für Folgeschäden und Aufwendungen des Käufers oder Dritter.

SKAN HOLZ weist darauf hin, dass es sich bei Holz um einen Baustoff handelt, der naturgemäß auf klimatische Veränderungen reagiert. Dies kann in Abhängigkeit von den Umweltbedingungen zu - meist auch nur temporären - strukturellen Veränderungen an dem Holz führen. Derartige Veränderungen, die z.B. zu einer leichten Beeinträchtigung der Bündigkeit und Dichtigkeit (insbesondere bei hölzernen Türen oder Fenstern) führen können, werden grundsätzlich nicht als Mangel im Sinne dieser Garantie gewertet. Eigenschaften des Holzes wie z. B. natürliches Quell- und Schwindverhalten bei Aufnahme bzw. Abgabe von Feuchtigkeit, leichtes Verdrehen und Rissbildung, auftretende Trocken- und Hirnholzrisse, natürliche Maserung und Astigkeit, Harzaustritte, leichte Unebenheiten im Holz, Baumkanten, Setzungen und Hebungen, Maßhaltigkeiten, Querschnittänderungen, technisch bedingte Bearbeitungsspuren wie Hobelschläge, Verfärbungen oder ausgerissene Schnittkanten, die durch die unterschiedliche Beschaffenheit des Rohholzes auftreten können, aber auch vorgeschriebene Rollstempel werden ebenfalls grundsätzlich nicht als Mangel im Sinne dieser Garantie gewertet.

### 2.2. Die Garantiehaftung ist in folgenden Fällen ausgeschlossen:

- Der Käufer ist verpflichtet, das SKAN HOLZ-Produkt vor der Montage auf Vollständigkeit der Einzelteile und erkennbare Mängel zu kontrollieren. Die Garantiehaftung besteht nicht für solche Mängel, die darauf beruhen, dass der Käufer Bestandteile des SKAN HOLZ-Produktes bei der Montage verwendet, die erkennbar defekt oder schadhafte sind;
- für solche Mängel, die darauf beruhen, dass der Käufer trotz Unvollständigkeit der Einzelteile das SKAN HOLZ-Produkt montiert;
- für solche Mängel, die aufgrund Lagerung und / oder Transport des SKAN HOLZ-Produktes beruhen;
- für solche Mängel, die darauf beruhen, dass der Käufer die dem SKAN HOLZ-Produkt beigelegten Pflegehinweise nicht beachtet, insbesondere notwendige Schutzanstriche oder Überprüfungen der Gewindestangen (bei Blockhäusern) nicht regelmäßig durchführt;
- für solche Mängel, die auf Montagefehlern oder auf käuferseitig vorgenommenen Veränderungen des Bausatzes (wie An- oder Umbauten) beruhen;
- bei unsachgemäßem Gebrauch des SKAN HOLZ-Produktes (insbesondere ist das SKAN HOLZ-Produkt nur für eine private Nutzung vorgesehen);
- Schäden, die auf Mängeln des verwendeten Untergrundes, z.B. bei Feuchtigkeitsanreicherung im Holz aufgrund von mangelhafter Gründung beruhen;
- Schäden, die auf Mängeln unsachgemäßer Fundamente oder Verankerungen beruhen;
- Schäden aufgrund Schneelast, wenn der Käufer einen Bausatz verwendet, der die für den Ort der Errichtung vorgeschriebene Schneelasttragfähigkeit unterschreitet;
- gewöhnlichen Verschleiß;
- Mängeln, die auf höhere Gewalt (z.B. Blitzschlag, Hagelschlag, Sturm ab Windstärke 7, nicht ausreichender, übermäßiger Schneelasten, Dachlawinen), mechanische Einwirkung, Baufeuchte oder entsprechende Umstände zurückzuführen sind.

2.3. Die gesetzlichen Produkthaftungs- und Gewährleistungsrechte bleiben von dieser Garantie unberührt und bestehen unabhängig von der Inanspruchnahme der Garantie.

## 3.

Die Garantieansprüche sind gegenüber SKAN HOLZ schriftlich (E-Mail oder Telefax genügt) unter Beifügung einer Kopie des Kaufbeleges mit Kaufdatum und der dem Bausatz beigelegten Positionsliste unverzüglich (spätestens innerhalb von 7 Tagen) nach Auftreten des Mangels geltend zu machen. Die Ansprüche sind zu richten an:

**SKAN HOLZ Europe GmbH**

**Im Alten Dorfe 10**

**DE-21227 Bendestorf**



**info@skanholz.com**

**www.skanholz.com**

DE - Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!

EN - Please read carefully and keep in a safe place!

FR - A lire attentivement et à conserver !

ES - Léalo atentamente y guárdelo en un lugar seguro.

IT - Leggere attentamente e conservare in un luogo sicuro!

NL - Lees dit aandachtig door en bewaar het op een veilige plaats!

CZ - Pečlivě si je přečtete a uschovejte na bezpečném místě!

SK - Pozorne si ju prečítajte a uschovajte na bezpečnom mieste!

FI - Lue huolellisesti ja säilytä turvallisessa paikassa!

NO - Les nøye gjennom og oppbevar på et trygt sted!

SV - Läs noga och förvara på en säker plats!

ET - Palun lugege hoolikalt ja hoidke turvalises kohas!